

Brüssel, 9. oktoober 2018
(OR. en)

12901/18

CLIMA 176
ENV 647
ONU 85
DEVGEN 161
ECOFIN 887
ENER 321
FORETS 42
MAR 140
AVIATION 125

MENETLUSE TULEMUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Kuupäev:	9. oktoober 2018
Saaja:	Delegatsioonid
Eelmise dok nr:	12631/18
Teema:	Valmistumine ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni alasteks koosolekuteks Katowices (2.–14. detsember 2018) – Nõukogu järeldused

Delegatsioonidele edastatakse lisa nõukogu järeldused, milles käsitletakse valmistumist ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni alasteks koosolekuteks Katowices (2.–14. detsember 2018) ja mille nõukogu võttis vastu 9. oktoobril 2018 oma 3640. istungil.

Valmistumine ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni alasteks koosolekuteks Katowices

(2.–14. detsember 2018)

- Nõukogu järeldused -

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

GLOBAALSETE MEETMETE KIIRELOOMULISUS

1. RÕHUTAB, et rohkem kui kunagi varem on vaja suurendada ülemaailmseid jõupingutusi kliimamuutuste ohtliku mõju ärahoidmiseks, ning TÕSTAB ESILE võimalusi ja eeliseid, mida pakub ülemaailmne üleminek vähese kasvuhoonegaaside heitega ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ning jätkusuutlikule majandusele ja ühiskonnale;
2. ON SÜGAVALT MURES uute tõendite pärast kliimamuutuste negatiivse mõju kohta, mida kinnitavad ühemõtteliselt valitsustevahelise kliimamuutuste rühma (IPCC) hiljutised teaduslikud andmed eriaruandes, milles käsitletakse mõjusid, mis tulenevad globaalsest soojenemisest 1,5 °C üle tööstusrevolutsioonieelse taseme ja sellega seotud ülemaailmse kasvuhoonegaaside heite muutumisest. Seetõttu tuleb ülimalt kiiresti tõhustada globaalset reageerimist kliimamuutustest tingitud ohule, kestlikku arengut ja vaesuse kaotamise alaseid jõupingutusi;

3. RÕHUTAB, et eriaruandes on toodud väga selgelt välja haavatavused, mõju ja ohud, mis kaasnevad edasise globaalse soojenemisega ühiskonnale ja loodussüsteemidele, sealhulgas kestliku arengu ja selle eesmärkide saavutamisele, tõstes seeläbi Pariisi kokkuleppe sihtide ja pikaajaliste eesmärkide aluseks olevate teaduslike tõendite kaalu; TOONITAB, et globaalsete meetmete kiirendamine kahandab kliimamuutuste ja globaalse soojenemise riske ja negatiivseid tagajärgi, ning NÕUSTUB IPCC järeldestega, mille kohaselt on heitkoguste vähendamine kõigis sektorites ning üleminek energia-, linna-, maa- ja tööstussüsteemides ja muutused inimkäitumises globaalse soojenemise piiramise seisukohast ülimalt olulised ning kliimamuutustega kohanemine ja nende leevendamine nõuab täiendavaid meetmeid selleks, et saavutada kliimamuutustele vastupanuvõimelised arengusuunad, mis võimaldavad piirata kliimamuutusi ning samas kohaneda nende tagajärgedega, vähendada haavatavust ja saavutada kestlikku arengut; VÕTAB seetõttu MUREGA TEADMISEKS, et Arktika soojeneb maailma keskmisest üle kahe korra kiiremini ja sellel on tõsised ülemaailmsed tagajärjed;
4. TULETAB MEELDE, et ÜRO hiljutiste andmete kohaselt jäävad osaliste esitatud riiklikult kindlaksmääratud panused ja praegused heitkoguste muutumise näitajad tervikuna veel kaugemale maha sellest, mida on vaja Pariisi kokkuleppe pikaajaliste eesmärkide täitmiseks; RÕHUTAB, et kõik riigid peavad tõhustama kliimamuutuste leevendamise meetmeid ning tegema seda muu hulgas kooskõlas järgmisega: kestlik areng ja vaesuse kaotamine, toiduainetega kindlustatuse suurendamine, soolise võrdõiguslikkuse saavutamine, bioloogilise mitmekesisuse kaitse, sealhulgas looduspõhiste lahenduste abil, ning inimõiguste, õiguse tervisele, põlisrahvaste ja kohalike kogukondade õiguste austamine praeguste ja tulevaste põlvkondade hüvanguks; TUNNISTAB sellega seoses vajadust panna Pariisi kokkuleppe raames võetavate meetmete tõhustamiseks rohkem rõhku teadusele, haridusele, koolitusele, üldsuse teadlikkuse ja osalemise suurendamisele ning üldsuse teabele juurdepääsule;
5. TULETAB MEELDE välisasjade nõukogu 26. veebruari 2018. aasta järeldusi ELi kliimadiplomaatia kohta ning KINNITAB VEEL KORD, et EL jätkab juhtrolli täitmist ülemaailmsete kliimamuutuste vastaste meetmete elluviimisel ning on teadlik, et kliimamuutustel on tõsised tagajärjed rahvusvahelisele julgeolekule ja stabiilsusele;

6. AVALDAB HEAMEELT keskkonnanõukogu 25. juuni 2018. aasta järelduste üle ELi ringmajanduse loomise tegevuskava elluviimise kohta ning TUNNISTAB ringmajanduse panust kliimamuutuste vastu võitlemisel;
7. JULGUSTAB kõiki osalisi, kes ei ole Pariisi kokkulepet veel ratifitseerinud, seda kiiremas korras tegema; toetab KA EDASPIDI kaasavat lähenemisviisi, millega tagatakse, et kõik osalised saavad täiel määral panustada Pariisi kokkuleppe praktilisse elluviimisesse ja rakendamisse;

MEETMETE EDENDAMINE

8. KUTSUB TUNGIVALT kõiki osalisi ÜLES kiirendama 2020. aastale eelnevate leevendamispüüdluste rakendamist ja oma riiklikult kindlaksmääratud panuste rakendamise ettevalmistamist;
9. TUNNEB HEAMEELT Doha muudatuse ratifitseerimise üle ELi ja selle liikmesriikide poolt ning JULGUSTAB kõiki osalisi, kes pole muudatust veel ratifitseerinud, tegema seda võimalikult kiiresti, et võimaldada muudatuse kiiret jõustumist; TOONITAB, et ELi ja selle liikmesriikide poolt Kyoto protokolliga teise kohustusperioodi raames 2020. aastaks võetud kohustusi rakendatakse juba alates 1. jaanuarist 2013; RÕHUTAB, et EL jätkab edukalt oma majanduskasvu lahtisidumist heitkogustest – aastatel 1990–2016 kasvas ELi majandus 53 %, samas kui kasvuhoonegaaside koguheide vähenes 23 %; RÕHUTAB samuti, et sellest tulenevalt kavatsevad EL ja selle liikmesriigid ELi kliima- ja energiapaketi 2020 olemasolevate poliitikameetmete abil ületada 2020. aastaks seatud eesmärgi vähendada kasvuhoonegaaside heidet ELis 20 %;

10. RÕHUTAB, et EL viib ellu ambitsioonikat kliimapoliitikat kooskõlas Euroopa Liidu kliima- ja energiapoliitika raamistikuga 2030, milles lepiti kokku Euroopa Ülemkogu kohtumisel 2014. aasta oktoobris, et saavutada 2030. aastaks eesmärk vähendada liidusisest kasvuhoonegaaside heidet vähemalt 40 % võrreldes 1990. aasta tasemega; TULETAB MEELDE hiljuti vastu võetud ELi õigusakte, mis käsitlevad kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamist, sealhulgas ELi heitkogustega kauplemise süsteemi (HKS) reformi, heitkoguste vähendamise eesmärgi HKS-i kohaldamisalast välja jäävates sektorites ning maakasutuse, maakasutuse muutuse ja metsanduse integreerimist ELi kliima- ja energiapoliitika raamistikku kooskõlas ELi ja liikmesriikide riiklikult kindlaksmääratud panustega; TOONITAB samuti, et ELi 2030. aasta taastuvenergia eesmärgi suurendatakse 32 %-ni ning energiatõhususe eesmärgi 32,5 %-ni ning neid rakendatakse usaldusväärse juhtimissüsteemi abil; RÕHUTAB, et need eesmärgid mõjutavad meie saavutuste taset; EL ja selle liikmesriigid TEEVAD KOKKUVÕTTE kõnealustest täiendavatest jõupingutustest ja muudest valdkondlikest poliitikasuundadest;
11. JÄÄB OOTAMA Euroopa Komisjoni ettepanekut ELi pikaajalise kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise strateegia kohta, mis oleks vastuseks Euroopa Ülemkogu 22. märtsi 2018. aasta taotlusele, kooskõlas Pariisi kokkuleppe eesmärkide ja pikaajaliste eesmärkidega, võttes arvesse siseriiklikke kavaseid ja kõige uuemaid teadusuuringute tulemusi, eelkõige eriaruannet, milles käsitletakse mõjusid, mis tulenevad globaalsest soojenemisest 1,5 °C üle tööstusrevolutsioonieelse taseme; arutelu osalejate teabega varustamiseks RÕHUTAB, et ettepanekus tuleks kaaluda mitmeid stsenaariume kasvuhoonegaaside heite vähendamiseks eesmärgiga saavutada tasakaal inimtekkeliste kasvuhoonegaaside allikatest pärit heite ja kasvuhoonegaaside sidujates sidumise vahel kooskõlas Pariisi kokkuleppe pikaajaliste eesmärkidega, sealhulgas 1,5 °C stsenaariumi ning vähemalt ühte stsenaariumi, mille korral saavutab EL 2050. aastaks täieliku heiteneutraalsuse ja seejärel negatiivse heite, nagu on osutatud ELi määruses, milles käsitletakse energialiidu juhtimist ja kliimameetmeid; JÄÄB samuti OOTAMA täiendavat arutelu, sealhulgas kõrgeimal poliitilisel tasandil, võttes arvesse *talanoa*-dialoogi poliitilise etapi tulemusi;

12. RÕHUTAB vajadust kaasata kõik asjaomased sektorid, nagu transport, ehitus, energia, tööstus, põllumajandus, metsandus ja muu maakasutus, meetmetesse, mis on vajalikud kasvuhoonegaaside heite vähendamiseks, sidujate tõhustamiseks, vastupanuvõime suurendamiseks kliimamuutuste kahjulikele mõjudele ning üleminekuks kestlikule Euroopa tulevikule; TUNNISTAB samuti vajadust tööjõu õiglase ümberpaigutamise ning inimväärse töö ja kvaliteetsete töökohtade loomise järele, mis on tõhusa kliimapoliitika oluline osa;
13. TULETAB MEELDE ELi ja selle liikmesriikide võetud kohustust aidata kaasa rahvusvahelisele kliimameetmete rahastamisele, mis on osa arenenud riikide ühisest eesmärgist mobiliseerida aastatel 2020–2025 väga mitmesugustest allikatest, vahenditest ja kanalitest ühiselt 100 miljardit USA dollarit aastas kliimamuutustega kohanemiseks ja nende leevendamiseks arengumaades oluliste leevendamismeetmete ja nende rakendamise läbipaistvuse kontekstis; TOONITAB, et EL ja selle liikmesriigid annavad suurima osa avaliku sektori poolsest kliimameetmete rahastamisest, sealhulgas finantseerides mitmepoolseid kliimafonde; RÕHUTAB vajadust laiema rahastajate ringi osalemise järele tulevikus; KORDAB, et kliimameetmete erarahastamisel on jätkuvalt tähtis roll; VIITAB oma kavatsusele võtta vastu järeldused kliimameetmete rahastamise kohta;
14. RÕHUTAB, kui oluline on, et kõik osalised teeksid tööd selleks, et viia ülemaailmsed rahastamisvood vastavusse vähese kasvuhoonegaaside heite ja kliimamuutumisele vastupanuvõimelise arengu suunas liikumisega; TUNNUSTAB panust, mille Euroopa Komisjon on andnud selle eesmärgi saavutamisse teatisega „Tegevuskava: jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“;
15. Seoses sellega TUNNISTAB erivajadusi ja eriolukorda arenguriikidest osaliste puhul, eriti arengumaade hulka kuuluvate väikeste saareriikide ja vähim arenenud riikide puhul, kes on eriti haavatavad kliimamuutuste ebasoodsa mõju suhtes, ja vajadust õigeaegse ja sihipäraselt toetuse järele, et seda mõju ära hoida ja minimeerida;

16. TUNNISTAB, et valitsusvälised osalejad ja nende panus Pariisi kokkuleppe pikaajaliste eesmärkide saavutamisse on olulised, et täiendada ja stimuleerida osaliste püüdlusi, sealhulgas nende rolli *talanoa*-dialoogis, ning ülemaailmse kliimameetmete tegevuskava suurt toetavat rolli osaliste ja mitteosaliste sidusrühmade ühendamisel; seoses sellega TERVITAB selliseid sündmusi nagu tippkohtumise „One Planet Summit“ järelkohtumine ning ülemaailmse kliimameetmete tippkohtumine 2018. aasta septembris;

ETTEVALMISTUSED KATOWICEKS

17. TUNNUSTAB edusamme Pariisi kokkuleppe töökavaga; RÕHUTAB, et osalised ei ole seni saavutanud ühist edu vastuoluliste teemade käsitlemisel, ning KUTSUB osalisi TUNGIVALT ÜLES kiirendama läbirääkimisi Pariisi kokkuleppe töökava lõpuleviimiseks, järgides samas kokkuleppe vaimu ja selle Pariisis saavutatud habrast tasakaalu; JÄÄB OOTAMA produktiivset tööd kõigi osalistega istungitevahelisel ajal ja COP24 raames; ja AVALDAB TOETUST ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi, Kyoto protokolli osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi ja Pariisi kokkuleppe osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi eesistujariigile Fidžile ning järgmisele eesistujariigile Poolale tema algatustes enne Katowices toimuvat COP24 ja selle ajal, et tagada Pariisi kokkuleppe töökava edukas lõpuleviimine, mis võimaldab Pariisi kokkulepet täielikult rakendada;
18. RÕHUTAB, et Pariisi kokkuleppe pikaajaliste eesmärkide saavutamine on kõikide osaliste ühine kohustus ning Pariisi kokkuleppe rakendamiseks vajalike eeskirjade ja suuniste üksikasjalik, põhjalik, selge ja operatiivne kohaldamine on COP24 üks peamine eesmärk;
19. TOONITAB, et eeldatavasti COP24 raames vastu võetava Pariisi kokkuleppe töökava tulemusena saadakse ühised eeskirjad kokkuleppe kõigi sätete rakendamiseks tasakaalustatud ja kohandatud viisil, mida kohaldatakse kõigi osaliste suhtes, võttes arvesse osaliste erinevaid lähtepositsioone ja arenevat suutlikkust;

20. RÕHUTAB, et nende eeskirjadega nii meetmete kui ka toetuse puhul saavutatav läbipaistvus ja vastutus on üliolulised osaliste vahelise usalduse loomiseks ja säilitamiseks, et rakendada võetud kohustusi läbipaistvalt, täpselt, täielikult, võrreldavalt ja järjepidevalt, säilitades samas keskkonnanäesmärkidele vastavuse, sealhulgas vältides topeltarvestust, ning hinnata, kas üksikult ja üheskoos oleme graafikus, et täita Pariisi kokkuleppe alusel võetud kohustused; KORDAB, et tähtis on töötada välja kasutuskõlblik ülemaailmse kokkuvõtte mudel kui laiem tegevustsükli peamine element, mis suunab ja soodustab protsesse, et järk-järgult tõhustada ambitsioonikaid kliimameetmeid nii individuaalselt kui ka kollektiivselt, võimaldades kõikidele osalistele sujuvat üleminekut majandussektorite ülestele eesmärkidele; TULETAB MEELDE, et kõigi osaliste riiklikult kindlaksmääratud panuste puhul on oluline püüda kehtestada ühised ajakavad;
21. KINNITAB ELi võetud kohustust toetada jätkuvalt arengumaid, eelkõige vähim arenenud riike ja väikesi arenevaid saareriike nende jõupingutustes Pariisi kokkuleppe rakendamiseks; TERVITAB ja TOETAB läbipaistvuse alase suutlikkuse suurendamise algatuse ja muude algatuste, nagu riiklikult kindlaksmääratud panuste alane partnerlus, rakendamist, et edendada riikide suutlikkust, arengut ja tehnosiiret; JÄÄB OOTAMA kohalike kogukondade ja põlisrahvaste platvormi täielikku käivitamist COP24-l;
22. RÕHUTAB ELi suurt pühendumust *talanoa*-protsessile, mis võimaldab kõikidel osalistel teha kokkuvõtte ühistest jõupingutustest ja edusammudest seoses Pariisi kokkuleppe artikli 4 lõikes 1 osutatud pikaajaliste eesmärkidega ning edastada teave riiklikult kindlaksmääratud panuste ettevalmistamise kohta, kusjuures asjaomane teave tuleb edastada 2020. aastaks kooskõlas Pariisi kokkuleppega; VÄLJENDAB HEAMEELT *talanoa*-dialoogi ettevalmistava etapi positiivse vaimu ja konstruktiivsete arutelude üle, eelkõige 2018. aasta mai Bonni läbirääkimisvoorus toimunud allorganite ümarlauakohtumiste raames; PEAB JULGUSTAVAKS arutelusid üritusel „EL toetab *talanoa*’d“ (EU for Talanoa) (Brüssel, 13. juuni 2018) ja muudel liikmesriikide ja teiste osaliste ning valitsusväliste osalejate korraldatud *talanoa*’d käsitlevatel üritustel kogu 2018. aasta vältel;

23. RÕHUTAB, et *talanoa*-dialoog peaks tõhustama ausat globaalset arutelu praeguste riiklikult kindlaksmääratud panuste ja kliimameetmete alase rahvusvahelise koostöö piisavuse teemal ning see peaks jätkuvalt tuginema parimatele kättesaadavatele teaduslikele andmetele ja IPCC eriaruandele, milles käsitletakse mõjusid, mis tulenevad globaalsest soojenemisest 1,5 °C võrra; JÄÄB OOTAMA spetsiaalset foorumit, mis aitaks paremini mõista selle aruande mõju; TOONITAB, et Katowices toimuva *talanoa*-dialoogi tulemused peaksid panema kõikidele osalistele kohustused, mis kajastaksid nende ambitsioonitaset, ja andma vajalikku teavet kõikide osaliste riiklikult kindlaksmääratud panuste kindlakstegemiseks vastavalt Pariisi kokkuleppe artiklile 4; TOONITAB, et EL jätkab osalistele positiivse hoo andmist ülemaailmsete kliimaeesmärkide edendamiseks; RÕHUTAB, et vastavalt otsuse 1/CP.21 punktile 24 on EL valmis 2020. aastaks teatama oma riiklikult kindlaksmääratud panuse või seda ajakohastama, võttes arvesse kõigi osalejate kollektiivseid jõupingutusi, mida on vaja täiendavalt teha, ning nende juba võetud meetmeid Pariisi kokkuleppe eesmärkide saavutamiseks;
24. JÄÄB OOTAMA ülemaailmsete kliimameetmete eestvedajate konstruktiivset kõrgetasemelist üritust COP24-l ning kõrgetasemelist ministrite dialoogi kliimameetmete rahastamise kohta ja ülevaadet 2020. aastale eelnevast rakendamisest ja eesmärkide suurendamisest, et tutvustada edusamme ja leida võimalusi kõikide osaliste julgustamiseks ja jõupingutuste stimuleerimiseks;

MUUD PROTSESSID

25. Tervitab ÜRO peasekretäri algatust korraldada 2019. aastal kliimatippkohtumine, et tõhustada kliimameetmeid Pariisi kokkuleppe rakendamiseks, võttes aluseks *talanoa*-dialoogi tulemused;

26. TUNNEB HEAMEELT, et Rahvusvaheline Mereorganisatsioon (IMO) võttis vastu esialgse strateegia kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamiseks ning eesmärgi vähendada 2050. aastaks kasvuhoonegaaside heidet vähemalt 50 % võrreldes 2008. aastaga ning kaotada heited järk-järgult niipea kui võimalik käesoleval sajandil sektori panusena Pariisi kokkuleppe temperatuurieesmärkide saavutamisse; SOOVITAB jõuda merekeskkonna kaitse komitee järgmisel 2018. aasta oktoobris toimuval istungjärgul kiiresti kokkuleppele ambitsioonikas töökavas täiendavate meetmete rakendamiseks;
27. TULETAB MEELDE, et rahvusvaheline lennundus peab andma oma õiglase panuse kliimamuutuste leevendamisse; KUTSUB ICAOd ÜLES leppima järgmisel 2019. aastal toimuval ICAO assambleel kokku pikaajalises eesmärgis, mis oleks kooskõlas Pariisi kokkuleppe temperatuurieesmärkidega; ning RÕHUTAB vajadust tagada süsteemi CORSIA keskkonnaeesmärkidele vastavus, sealhulgas vältides heidete vähendamise topeltarvestust; ning KUTSUB ICAOd ÜLES kiiresti vastu võtma süsteemi CORSIA rakendamise ülejäänud olulisi elemente;
28. TERVITAB liikmesriikide jõupingutusi Montreali protokolli Kigali muudatuse riiklike ratifitseerimismenetluste kiireks lõpetamiseks.
-